**Auszug aus den Verhandlungen des Stadtrates**

**Sitzung von Mittwoch, 16. September 2020, 18.00 Uhr**
**Kongresshaus Biel, Konzertsaal**

**Anwesend sind 53 Mitglieder**:

Arnold Marc, Arnold Niels, Augsburger-Brom Dana, Bigler Jarno, Bohnenblust Peter, Bord Pascal, Briechle Dennis, Brunner Thomas, Cadetg Leonhard, Clauss Susanne, De Maddalena Daniela, Epper Bettina, Francescutto Luca, Frank Lena, Gonzalez Vidal Bassi Glenda, Grupp Christoph, Gugger Reto, Gurtner-Oesch Sandra, Heiniger Peter, Helbling Beatrice, Koller Levin, Külling Urs, Loderer Benedikt, Meyer Miro, Molina Franziska, Ogi Pierre, Pittet Natasha, Rebetez Maurice, Rindlisbacher Hugo, Rochat Julien, Roth Myriam, Rüber Stefan, Scheuss Urs, Schneider Sandra, Schneider Veronika, Schor Alfred, Sprenger Titus, Steinmann Alfred, Stocker Julien, Stolz Joseline, Suter Daniel, Sutter Andreas, Tanner Anna, Tennenbaum Ruth, Torriani Latscha Isabelle, Vlaiculescu-Graf Christiane, Wächter Olivier, Wendling Cécile, Widmer Patrick, Wiederkehr Martin, Wiher Max Zimmermann Erwin, Zumstein Joël

**Entschuldigt abwesend:**

Gerber Andreas, Hamdaoui Mohamed, Leuenberger Bernhard, Paronitti Maurice, Scherrer Martin, Strässler Thomas, Strobel Salome

**Vertretung des Gemeinderates:**

Stadtpräsident Fehr Erich
Gemeinderätinnen/Gemeinderäte Feurer Beat, Némitz Cédric, Schwickert Barbara

**Entschuldigt abwesend:**

Steidle Silvia

**Vorsitz:**

Stadtratspräsident Cadetg Leonhard

**Auszug aus den Verhandlungen des Stadtrates**

**Sitzung von Donnerstag, 17. September 2020, 18.00 Uhr**
**Kongresshaus Biel, Konzertsaal**

**Anwesend sind 53 Mitglieder**:

Arnold Marc, Augsburger-Brom Dana, Bigler Jarno, Bohnenblust Peter, Bord Pascal, Briechle Dennis, Brunner Thomas, Cadetg Leonhard, Clauss Susanne, De Maddalena Daniela, Epper Bettina, Francescutto Luca, Frank Lena, Gonzalez Vidal Bassi Glenda, Grupp Christoph, Gugger Reto, Gurtner-Oesch Sandra, Hamdaoui Mohamed, Heiniger Peter, Helbling Beatrice, Koller Levin, Külling Urs, Loderer Benedikt, Meyer Miro, Molina Franziska, Ogi Pierre, Pittet Natasha, Rebetez Maurice, Rindlisbacher Hugo, Rochat Julien, Roth Myriam, Rüber Stefan, Scheuss Urs, Schneider Sandra, Schneider Veronika, Schor Alfred, Sprenger Titus, Steinmann Alfred, Stocker Julien, Stolz Joseline, Strobel Salome, Suter Daniel, Sutter Andreas, Tanner Anna, Tennenbaum Ruth, Torriani Latscha Isabelle, Vlaiculescu-Graf Christiane, Wächter Olivier, Wendling Cécile, Widmer Patrick, Wiederkehr Martin, Wiher Max, Zumstein Joël

**Entschuldigt abwesend:**

Arnold Niels, Gerber Andreas, Leuenberger Bernhard, Paronitti Maurice, Scherrer Martin, Strässler Thomas, Zimmermann Erwin

**Vertretung des Gemeinderates:**

Stadtpräsident Fehr Erich
Gemeinderätinnen/Gemeinderäte Feurer Beat, Némitz Cédric, Schwickert Barbara

**Entschuldigt abwesend:**

Silvia Steidle

**Vorsitz:**

Stadtratspräsident Cadetg Leonhard

## 1. Klimareglement der Stadt Biel

Der Stadtrat von Biel **beschliesst** nach Kenntnisnahme vom Bericht des Gemeinderates vom 10. Juni 2020, gestützt auf gestützt auf Artikel 2, 14 und 40 der Stadtordnung vom 9. Juni 1996 (SGR 101.1):

1. Der Entwurf des Klimaschutzreglements der Stadt Biel (SGR 821.1) wird mit Änderungen genehmigt. Es tritt am 1.1.2021 in Kraft.
2. Die Änderung von Artikel 45 bis des Reglements für das selbständige Gemeindeunternehmen Energie Service Biel/Bienne (ESB) vom 14. Dezember 2011 (SGR 741.1) wird, **unter Vorbehalt des fakultativen Referendums**, wie folgt genehmigt:

   **Art. 45bis**
   [1](unverändert)

   [2]**Der ESB bezahlt der Stadt Biel eine Abgabe von 0.2 Rappen pro Kilowattstunde der aus dem Verteilnetz des ESB an die Endkundinnen und -kunden in der Stadt Biel ausgespiesenen Energie aus nicht erneuerbarem Gas (Erdgas) zugunsten der Spezialfinanzierung «Klimaschutz». (neu)**

   [3]Er belastet die Aufwendungen nach **Absatz 1 und 2** als Leistung an das Gemeinwesen den Kundinnen und Kunden der Gasversorgung als Bestandteil der wiederkehrenden Gebühren (Bestandteil des Netznutzungsentgelts). (angepasst)

   Die Änderung tritt am 1.1.2021 in Kraft.
3. Die überparteiliche Motion 20190013, Levin Koller, JUSO, Myriam Roth, Grüne, Julien Stocker, GLP, Miro Meyer, JUSO, Muriel Günther, SP, Anna Tanner, SP, Lena Frank, Grüne «Mit einem Klimareglement das Pariser Klimaabkommen in der Stadt Biel umsetzen» wird als erfüllt abgeschrieben.
4. Das Postulat 20190088, Urs Scheuss, Grüne, «Klimaschutz als Querschnittsthema» wird als erfüllt abgeschrieben.

## 2. Fundament-, Fassaden- und Innensanierung Museum Neuhaus Investitionsbeitrag / Verpflichtungskredit

Der Stadtrat von Biel **beschliesst** nach Kenntnisnahme vom Bericht des Gemeinderates vom 01.07.2020, gestützt auf Art. 39 Abs. 1 Bst. a der Stadtordnung vom 9. Juni 1996 (SGR 101.1):

1. An die Fundament-, Fassaden- und Innensanierung Museum Neuhaus wird der Stiftung Neuhaus ein Investitionsbeitrag und damit ein Verpflichtungskredit Nr. 41000.0007 in der Höhe von CHF 647’000 bewilligt.
2. Der Investitionsbeitrag wird vorbehältlich der Genehmigung resp. Entrichtung der folgenden Mittel gesprochen:

| | |
|---|---|
| Eigenmittel Stiftung Charles Neuhaus | CHF 425'000.00 |
| GVB Stiftung für Prävention und nicht versicherte Gebäudeschäden | CHF 30'000.00 |
| Denkmalpflege Kanton Bern | CHF 60'019.00 |
| Objektkredit Kanton Bern | CHF 553'000.00 |

3. Teuerungsbedingte Mehraufwendungen gelten als genehmigt.
4. Als Bauherrin tritt die Stiftung Neuhaus auf; sie ist gegenüber der Einwohnergemeinde Biel zu verpflichten, das Bauvorhaben gemäss vorliegendem Projekt zu realisieren und in den baubegleitenden Gremien eine Vertretung der Einwohnergemeinde Biel aufzunehmen.
5. Mit dem Vollzug wird der Gemeinderat beauftragt. Der Gemeinderat wird ermächtigt, diese Kompetenz an die zuständige Direktion zu delegieren.

**Gemeindereferendum**

Der unter Punkt 1 Ziffer 2 stehende Beschluss ist der Volksabstimmung zu unterbreiten, sofern es mindestens 5% der in Gemeindesachen Stimmberechtigten innert 60 Tagen seit der Publikation verlangen. Das Referendum ist bei der Stadtkanzlei Biel, Mühlebrücke 5, einzureichen.

*Ratssekretariat*